

ELABORADOS CON LA CREMA DE NUESTROS TABACOS

0.15

EL PAQUETE




CRITICA

DIARIO DE LA TARDE

Año I
Lunes 19 de Octubre de 1931
No. 99

UNA PAGINA DE HISTORIA

LO QUE DESEO PONER DE RELIEVE ES QUE LAS SITUACIONES DE 1913 Y DE ABRIL DE 1914 NO SON DIAMETRALMENTE OPUESTAS, SI NO MUY SEMEJANTES; DECLARA EN ESTE BRILLANTE ARTICULO EL LICENCIADO DON ALEJANDRO ALVARADO QUIROS

Con toda atención, como se merece, he leído las declaraciones publicadas por don Ricardo Jiménez Oreamuno en el número del sábado anterior de este mismo diario, acerca de los sucesos relacionados con la entrega de cuarteles del debate del 28 de abril. Necesito dar algunas explicaciones complementarias y a mi vez rectificar algunos puntos.

Obsérvese que en el reportaje del 16 de este mes de octubre, en el "Diario de Costa Rica", decía el señor Jiménez: "Ofrecí al doctor don Carlos Durán las garantías que ME PEDIA en virtud de un pacto celebrado con don Rafael Yglesias, pero le exigí contar con el número de diputados necesario para obtener la declaratoria en el Congreso, de acuerdo con la ley electoral que regía en ese momento".

Tal fué el concepto fundamental que yo quise aclarar, pues el partido del doctor Durán tuvo, con el concurso del civilismo, el número suficiente de diputados (22 ó 23) para obtener el triunfo en el congreso y un pacto solemne celebrado en noviembre de 1913 así lo respaldaba.

En el nuevo reportaje, el señor ex-presidente abandona la primera tesis y por primera vez le dice al país las razones que tuvo para garantizar la elección del Designado señor González Flores, habiendo negado su concurso para hacer efectivo el triunfo del doctor Durán.

Calificó el señor Jiménez como inexactitud lo que dije de que el doctor Durán no fué a Palacio a pedirle garantías si no para complacer el deseo manifestado por el Presidente de ver los pactos combinados con el civilismo. A esa entrevista fué el doctor Durán, acompañado por don Nicolás Cubero y en su casa se aseguró que había sido llamado por don Ricardo. Pero en caso de que hubiera error de apreciación lo comparto con el propio doctor Durán. Léanse los párrafos de la carta de 1915 que está incluida en el folleto "Lo del 28 de abril" a que me referí en mi anterior reportaje: "Alude el ex-presidente a la entrevista que tuve con él en la segunda semana de diciembre de 1913. Debo declarar sin ambages que yo no fui a pedirle nada al señor Jiménez. No lo hice porque tenía la convicción íntima de que sus simpatías estaban con el Fernandismo, aunque tal

Contestación al reportaje de don Ricardo Jiménez, publicado en "Critica" el sábado próximo pasado

vez no con el candidato de ese partido y si así no fuere la conducta del señor Jiménez, no tiene explicación". Más adelante agrega: "Decía, pues, que me abstuve de pedir garantías al señor Jiménez, pero fui a visitarlo accediendo a su deseo de ver el pacto firmado con el civilismo y las veintidós firmas de los diputados que lo suscribieron".

Ahora insinúa don Ricardo que es posible que existiera un quid pro quo en cuanto a la entrevista, porque él pensó que había sido solicitada por el doctor Durán y éste consideró que debía acceder a un llamado del Jefe del Estado. Es plausible esa explicación.

Las cosas habían cambiado en virtud de las elecciones. Cuando yo hice una visita al Presidente para mostrarle el pacto original firmado con el civilismo, no quiso don Ricardo que se le enseñara ni que le relatará las negociaciones que habían sido tramitadas entre don Cleto González Víquez y don Luis Anderson, como penseros de ambos partidos. Pero parado el 7 de diciembre, la neutralidad del Presidente ya no tenía razón de ser. El señor Jiménez al contestar la carta del doctor Durán escribió en 1915: "En lo de las garantías que ofrecí al doctor no entiendo bien su rectificación. Habla de que fué a verme porque yo había manifestado deseos de ver el pacto firmado por veintidós diputados. INDUDABLEMENTE QUE PARA PODER OTORGAR LO QUE LLAMAMOS GARANTIAS AQUI, EN SITUACIONES DE TRANSMISION DEL PODER, SI NECESITABA VER LAS VEINTIDÓS FIRMAS Y LAS CONDICIONES QUE LAS PRECEDIAN".

Veamos ahora lo que don Ricardo califica en mi argumentación como de errónea apreciación de los hechos, cuando afirmé que hubo contradicción en mi parte al no garantizar la elección del doctor Durán en diciembre de 1913 y si entregar los cuarteles el 28 de abril. Había un antecedente de importancia.

En 1909 el presidente González Víquez hizo adelantar la fecha de las elecciones y conoció su resultado favorable a don

Ricardo, le dió plenas garantías, no obstante de que se trataba del Jefe del Partido de oposición a su gobierno.

Pero me interesa mucho en este punto dar a los lectores la opinión del candidato del civilismo. En uno de sus brillantes artículos publicados en el citado folleto, dice el señor Yglesias: "Cuando el doctor Durán con la concurrencia del civilismo completó número suficiente para su elección, el señor Jiménez SE MOSTRO TARDIO en atender su demanda de garantías y pedía que todos los firmantes del convenio se presentaran en su palacio a ratificar el convenio".

Y yo agregó: ¿Qué tuvo el presidente en sus manos cuando la entrevista de diciembre? un convenio con 22 firmas. Y qué se le enseñó el 28 de abril? Otro pacto con 23 firmas, cinco de las cuales estaban también en el pacto del Fernandismo con el Civilismo, ratificado la víspera en presencia del señor Yglesias.

Don Ricardo nos dice ahora: "La ruptura entre civilistas y duranistas, días después se hizo absoluta y definitiva. Por consiguiente era patente que los diputados civilistas no darían sus votos al doctor Durán y en falta de ellos la presidencia del doctor, desde el punto de vista legal habría tenido la consistencia de un sueño".

Véase La Información del 23 de noviembre de 1913 cuando se dio cuenta de haberse suscrito el pacto Durán-Yglesias. Declaró don Rafael en El Pabellón Rojo que según ese documento SERIA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ENTRE LOS CANDIDATOS DE LOS PARTIDOS CIVIL Y UNION NACIONAL, AQUEL QUE TUVIERA MAYOR NUMERO DE SUFAGIOS, EL 7 DE DICIEMBRE PROXIMO" (día de los comicios).

Y cótese esta declaración terminante con los párrafos de otra carta de don Rafael, de noviembre de 1915 (página 40 del mismo folleto). "¿Por qué procedí tan violentamente (el 28 de abril) el Lic. Jiménez? Porque era preciso para el logro de su intento que aquella combinación perdurase aún a despecho

de quienes si hubieran querido volver por los fueros del honor conculcado por la traición manifiesta de sus propias firmas, no hubieran podido hacerlo por encontrarse al frente con la punta de las bayonetas. ¿Cree el señor Jiménez que si yo hubiera sabido el 28 la defección de algunos de los diputados obligados a darme su voto, en la elección del congreso, sin mediar la entrega de la fuerza pública, no hubiera vuelto con mi partido al punto mismo contemplado antes en favor de la elección del doctor Durán?".

Lo que deseo poner de relieve es que las situaciones de diciembre y de abril no son diametralmente opuestas, sino muy semejantes, que conforme a un artículo de la ley electoral correspondía al presidente de la república su interpretación doctrinaria y que conforme a otro de los preceptos de la misma ley, el congreso al hacer el escrutinio de la elección popular no podía admitir más que a los dos candidatos que hubieran tenido mayor número de votos y que por consiguiente, estos eran don Máximo y el doctor Durán y la puerta del congreso estaba cerrada para el señor Yglesias. Que esas palabras correspondía decirlas al primer magistrado de la nación en tiempo oportuno para evitar combinaciones espurias y no lo hizo. No fué sino en 1915 que don Ricardo nos descubrió su pensamiento cuando dijo: "Con todo y que juzgué inconveniente en teoría y más que dudosa en derecho la tesis de los civilistas, me abstuve de obviarla para que no dijera que abusando del poder, dañaba a un adversario".

Estuvo enamorado de una línea de conducta de absoluta neutralidad, y sacrificó a ella su deber atribuido por la ley de elecciones y por la Constitución de ser juez de la contienda o como aseguró el señor Yglesias, quiso el presidente evitar el triunfo al círculo del doctor Durán, al jefe del Fernandismo y al Partido Civil y a su jefe. ¿Cuál de estas dos tendencias pesó más en el ánimo de don Ricardo? Asunto de íntima psicología, que ya no le interesa a la historia, lo real, lo definitivo es que triunfó en 1914 el Partido Republicano, aun que no alcanzó la presidencia el candidato de este partido, sino el designado señor González Flores.

ALEJANDRO ALVARADO QUIROS

POR LAS LLAVES DE CHORRO DE LA CAÑERIA DE CARTAGO SALEN CULEBRAS

Hoy en la mañana un importante vecino de la ciudad de Cartago nos informa que ayer al abrir la llave de chorro de la sañería de servicio diario en la cocina del hogar Coto-Croceri salieron dos ofidios de tamaño menor, lo que alarmó a la señora de Coto; Estos casos no tienen comentarios, solo recordamos que en meses pasados días al servicio del

LAS AUTORIDADES DE CARTAGO LEVANTAN SUMARIA POR EL DUELO CORTES-DE LA SELVA

Las autoridades de Cartago tan pronto como se dieron cuenta por los detalles de la prensa del duelo efectuado entre don León Cortés y don Salomón de la Selva, se han apresurado a levantar la sumaria del caso para establecer

LA CONOCIDA CASA DE NIEHAUS BAJA EL PRECIO DEL DULCE CON EL OBJETO DE DEPRECIAR EL VALOR.

Comentarios en diferentes aspectos se han hecho hoy por motivo de la actitud tomada por la conocida casa comercial establecida en esta capital, conocida casa de Niehaus que ha bajado el azúcar, con el objeto de hacer bajar el precio del dulce, no se sabe con cuál intención, pues una firma que tiene refinerías en diferentes zonas del país en famoso azucarero, y ese es el comentario.

Ante la actitud de la casa Niehaus, las municipalidades de Grecia, San Pedro de Poás, Sabalilla de Alajuela y otras que no recordamos, han asumido una actitud

LA FACULTAD DE MEDICINA HARA UNA CUIDADOSA INVESTIGACION ACERCA DE LA SITUACION DEL SANATORIO DURAN

Respecto a los cargos lanzados en la cámara legislativa por el representante Albertazzi Avendaño contra el personal del sanatorio Durán en el que decía que en esa institución si se curaban los enfermos era por las condiciones formidables del clima y no por la

LA MUERTE DEL GRAN INVENTOR THOMAS A. EDISON

West Orange, Nueva Jersey, 19.—Tras una larga gravedad y después de tres días de agonía el gran inventor Thomas A. Edison falleció en su residencia de esta ayer a las 3:24 a. m., a consecuencia de una complicación de diabetes y uremia. Sus familiares más cercanos estaban a su lado al producirse la muerte. Su esposa sufrió una descomposición, pues su estado es delicado por la fatiga que le ha producido la larga enfermedad de su marido.

La noticia de la muerte del gran inventor se extendió rápidamente e inmediatamente comenzaron a llegar mensajes de condolencia de todo el país y del extranjero. El cadáver fué trasladado a la biblioteca, quedando expuesto rodeado de los instrumentos y libros que utilizó Edison para su trabajo. Millares de personas desfilan ante el cuerpo, tributando al sabio su último homenaje de respeto y admiración.

ROMA, 19.—Al saber la muerte de Edison, Marconi hizo a la United Press las siguientes declaraciones: "Edison prestó incalculables servicios a la humanidad, pues la influencia de sus

DECLARACIONES DE MARCONI Y DE BUNAU VARILLA SOBRE EDISON

Pasa a la cuarta página

LOS FUNERALES DE EDISON

West Orange, Nueva Jersey, 19.—Charles Edison anuncia que el cadáver de su padre Thomas A. Edison permanecerá expuesto hoy y mañana en las oficinas de su laboratorio, en la calle principal de esta población, permitiéndose el acceso del público de las nueve de la mañana a las seis de la tarde. Los funerales se verificarán el miércoles en Glenmont Llewellyn Park, con carácter privado, asistiendo únicamente los familiares y los más íntimos amigos. El cadáver será sepultado en Milaca, Ohio, en donde Edison pasó su niñez.

EL PRESIDENTE HOOVER RINDE HOMENAJE A EDISON

WASHINGTON, 19.—El presidente Hoover suplo la muerte de Edison a bordo del acorazado ARKANSAS, en el cual se dirigía a Yorktown, manifestando un profundo afecto y anunciando que concurrirá a los funerales del sabio, acerca del cual dijo: "En cada época y na-



Thomas A. Edison

GERCA DE SEIS MILLONES DE PERSONAS SIN TRABAJO EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 19.—Las estadísticas recogidas por la Federación Americana del Trabajo indican que el número de desocupados en los Estados Unidos actualmente es de cinco millones seiscientos mil. Agrégase a la situación experimentada una lenta mejoría, pero la atención de esos desocupados durante el próximo invierno es un problema que el estado y la industria privada deben preocuparse en resolver.

Japón no está dispuesto a hacer concesiones en Ginebra

TOKIO, 19.—De fuente autorizada se indica que el gobierno japonés no está dispuesto a hacer concesiones en Ginebra, insistiendo en que sus tropas en Manchuria actuaron en defensa propia al iniciarse el conflicto. Cualquier esfuerzo de la Sociedad de Naciones contra el Japón dará como resultado la inmediata renuncia de éste de su calidad de miembro de aquella. El gabinete conferenció largamente ayer al respecto, estando de acuerdo en que por el momento no es necesario considerar la posibilidad del retiro de la Liga.

GINEBRA, 19.—El consejo de la Sociedad de Naciones, después de hora y media de sesión en la mañana de ayer, acordó autorizar a Briand para que entable negociaciones directas con China y Japón para encontrar la más favorable solución del conflicto actual. La situación parece haber mejorado. El consejo estima posible llegar a un acuerdo sin necesidad de nuevas discusiones públicas que no pueden menos de empeorar el conflicto. La sesión pública de hoy ha sido aplazada para dar tiempo a Briand de contestar la nota en que Japón presenta objeciones jurídicas respecto a la decisión del consejo. En su lugar se efectuará una sesión privada. Entre los propósitos que se cree serán discutidos figura la solicitud para que Japón fije la fecha del completo retiro de sus tropas de Manchuria, comprometiendo China a garantizar la seguridad de los súbditos e intereses japoneses en su territorio. Los japoneses consideraran imposible fijar esa fecha por no tener confianza en la posibilidad material de China para dar la protección que se le pide. Dudan al respecto que aun la propia Sociedad de Naciones pueda garantizar tal seguridad después del retiro de las tropas japonesas de Manchuria.

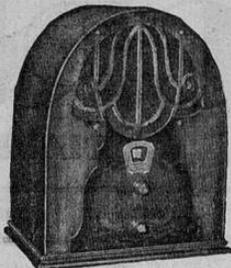
LOS CUERPOS DE LOS RESGUARDOS Y LOS AUXILIARES DE ESTOS YA TIENEN DOS MESES SIN PAGARLES

Como todas las dependencias administrativas, están todas atrásadas de pago, al mismo tiempo un cuerpo, que por cierto es muy principal en lo que a capturar contrabandos se refiere, y estos son los denunciadores, auxiliares de los resguardos; sin estos elementos no hacen nada los fiscales, pues estos son llevados directamente a donde están los fábricas, y si no salen es por desconocimiento de los terrenos, amosacados y vericuetos de los contrabandistas; así es que los llama-

dos auxiliares, son servidores del gobierno sin sueldo, solo se le paga cuando hacen efectiva su labor, y de estas labores la hacienda pública tiene deudas por valor de unos seis mil colones. Esa es la razón porque las capturas han mermado tanto, no es por falta de esas fábricas clandestinas, sino por que no pagan a los denunciadores.

Así mismo sabemos que a todos los resguardos del país se les adeuda casi dos meses de servicio.

he aquí el NUEVO Clarion Jr.



MODELO 40

Bulbos: 2 Multi-mu, 1 Pentodo, 1-224-1-220

EL RADIO-RECEPTOR SENSACIONAL EN CALIDAD Y PRECIO

Jamás se ha incorporado características tales en un radio-receptor CLARION de precio tan reducido! Fijese usted en lo que el aparato brinda e inevitablemente reconocerá: "El radioreceptor que ha de ser mío".

RODOLFO BLANCO, Distribuidor.

125 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica

250.00

GLOSARIO DE LA PRENSA

COMENTARIOS AL VUELO

LOS COMERCIANTES VERSUS EL COMERCIO

En nuestra venturosa tierra, en todos los órdenes de su vida, reina la más desordenada situación de las anarquias. Nadie entendiéndose sus propios intereses y todos cuidan mal de ellos. El presidente de la república, con lógica descañada, pretende solucionar la penuria del erario rebajando la potencialidad económica de los empleados públicos y favoreciendo la tesis de que no deben crearse nuevos tributos o impuestos que permitan una más desahogada situación a la hacienda pública. Los comerciantes se sientan en el mecate cuando les hablan de ayudar, con una pequeña parte de sus ganancias, a solucionar satisfactoriamente, las actuales y apremiantes circunstancias que el gobierno sufre y hace padecer, pues, en todos los rumbos de la opinión, el menor impulso de cooperación que haga esperar una normalidad llevadera que beneficie por igual a todos los costarricenses. Todos quieren salvar sus intereses inmediatos descargando sobre los que nada tienen el peso de sus obligaciones y de las responsabilidades. Cada quien tira para su lado y llegará el momento en que esta divergencia de pareceres y de procedimientos de sus amargos frutos y entonces les pase a los que están arriba, en las posiciones privilegiadas, lo que a la hora del cuento, que se burlaba, situada en lo más alto de un mástil, de los naufragos de un buque que

había zozobrado, diciéndoles: se fregaron, se fregaron, y lo que fue que se le llegó el agua a ella, modificó en NOS FREGAMOS, NOS FREGAMOS. Y no hay razones suficientes para convencer a los comerciantes que al negarse a prestar su ayuda al gobierno, ciegan la mayor fuente de distribución de dinero, que es la vida de sus negocios. No entienden ellos que al normalizar la situación económica del fisco, con el pago de impuestos relativamente pequeños, obligan a tributar a otros, particularmente a los cafetaleros, a los propietarios de casas, a los rentistas, al capital de exportación, etc. con lo que estimulan la circulación de un dinero que el estado daría curso inmediato, con beneficio e incremento de sus negocios. Pero aquí la idea de implantar impuestos directos es particularmente antipático. Y toda la economía fiscal debe pesar sobre el arancel y uno que otro impuesto de exportación. Nuestros gobernantes padecen de un miedo crónico que les impide distribuir equitativamente las cargas públicas y de allí que al reducir las entradas aduaneras todo el país, y particularmente el comercio, languidece y agoniza en una terrible crisis económica. Pero los comerciantes lo que quieren es angustiar al pobre don Cleto. No quieren impuestos como el de la Cédula, pero tampoco están de acuerdo con que el gobierno recurra al socorrido expediente de rebajar los sueldos de los empleados públi-

cos porque ello reduce el volumen de sus negocios. Y no hay Cristo que los entienda, como no hay mente capaz de comprender las carambolas económicas de don Cleto, quien tiene el tino y el talento especiales de desearcer siempre. EL JAPON SE EXCUSA La fertilidad en arcuías y pérdidas de la vida diplomática hasido superada esta vez por la cancellería japonesa al declarar que no puede intervenir directamente en la evacuación de Manchuria por no tener facultades para ello y por estar fuera de su control las fuerzas militares destacadas en aquel territorio. Valiente manera de excusarse tienen los nipones. Cualquiera día nos mandan por estas tierras una fuerza de excursión sin que se den cuenta hasta de la salida de los barcos que nos la traigan con aeroplanos y todo. Lo grave es que los Estados Unidos tienen ahora que hacerse los suecos con esta política de expansión imperialista del poderoso imperio. No se trata ahora de asustar asustadizos gobernantes de países pequeños y si quieren intervenir tienen antes que pensarlo muy maduramente. La cosa no es para menos. De otra parte, la teoría es peligrosa, y sólo nos falta que los Estados Unidos se dispongan a aplicárnosla en la primera coyuntura que se les presente para apretarnos el cuello. Sólo eso nos faltaba ahora que tenemos a las puertas del país el fantasma del interventor.

'Critica'

Directores: RAMÓN CALDERA, ANTONIO ZELAYA Administrador: ARTURO FONSECA Teléfonos: Dirección 3240 - Administración 2134

El Doctor don Solón Núñez se refiere a la iniciativa de crear una Junta que asuma la dirección de los diferentes organismos de beneficencia conectados con la Salubridad Pública

El doctor don Solón Núñez se refiere a la iniciativa de crear una junta que asuma la dirección de los diferentes organismos de beneficencia conectados con la salubridad pública. En la mañana de hoy visitamos en su oficina al señor secretario de salubridad pública y protección social, doctor don Solón Núñez, y con motivo de la idea lanzada por algunos diputados en uno de los diarios de la mañana del domingo, le hicimos al doctor Núñez la siguiente pregunta. —Qué opina usted acerca de la moción que proyectan presentar unos señores diputados para nombrar una junta a cuyo cargo esté la dirección de los servicios de beneficencia? El doctor nos contestó de la siguiente manera: —Todo depende de quienes integren la junta, y de quienes la nombren. — Si la junta se integra con elementos representativos de algunas de nuestras facultades técnicas, medicina, ingeniería principalmente, un elemento del gobierno local, un representante del poder legislativo y con algunos ciudadanos bien señalados por sus capacidades intelectuales, honorabilidad, espíritu de organización y filantropía, de la cual junta el presidente nato sea el secretario de salubridad pública, en buena hora venga la junta; pero si se pretende hacer un organismo aislado, con miembros electos por un conjunto de HERMANOS, tal discusión sería un lamentable paso atrás. El Estado no puede, no debe y la enunciación de este principio en Costa Rica y su práctica especial, constituye una de mis satisfacciones, dejar tan trascendentales actividades en manos extrañas, en comités especiales por honorables que sean como no podría delegar en ellos la enseñanza popular y menos aun la defensa territorial. Mantener los hospitales, hospicios, sanatorios y maternidades desligados de la acción directa del estado y considerarlos como instituciones privadas desposeídas de toda tendencia social, es moverse fuera del espíritu del siglo; tal afán constituye una práctica solo sostenida por su majestad la rutina. — Pero es que no se piensa que son fuerzas vivas de la patria las que circulan por los corredores de hospitales, hospicios, asilos etc., contruidos y organizados muchos de ellos, según la arcaica concepción de que se está en presencia de obras de caridad? Una de las razones que en 1928 me indujeron a aceptar al señor presidente González Víquez la confianza que me dispensaba para continuar en la secretaría de salubridad fue precisamente la de tratar de terminar con el concepto medieval de estas instituciones, tenidas, repito, como organismos de caridad, y no como de defensa social bajo el control inmediato del Estado. Es preciso transformar todos los hospitales en clínicas donde los enfermos, fuerzas vivas del Estado, van en busca de su salud para beneficio del mismo estado, ofreciendo al mismo tiempo a los médicos de experiencia que ha de emplear en provecho de otros enfermos; transformar el sanatorio Carit en una clínica con sus médicos especializados y enfermeras especializadas también, y proveer de material propio: — Rayos X, rayos ultravioleta, dispositivos para curas de sol, de agua y de reposo, personal especializado en dietética. Equipos para la práctica de Pneumotraz Artificial y demás operaciones del tórax; transformar el asilo de leproso en una clínica con su servicio social bien organizado, convertir las gotas de leche en organismos sociales con su material para dar a los niños leche buena por su origen, por su preparación y manera de ofrecerla, visitando la enfermería social los propios hogares para presenciar la manera cómo las madres dan la leche a sus hijos; convertir el hospicio de huérfanos en un preventivo ale-

Reunión Cafetalera hoy

Esta tarde a las cinco los miembros de la cámara de cafetaleros se reunirán esta tarde en el local de sesiones frente a LA UNIÓN NA, con el propósito de conocer los asuntos de gran trascendencia, y de las propuestas hechas por compañías de vapores para la explotación del café.

Por la oficina de de aectives

Fue detenido por las pesquisas a la orden de mano un sujeto de apellido Quezada por abigotado cometido en contra del cuacacano Amador Caldera R., vecino de Guadalupe; el asunto pasó a conocimiento del alcalde de Goicoechea que instruye la sumaria. — Rogelio Fallas un hombre de gusto y ciudadano correcto, dueo de una magnífica gabardina indumentaria a la cual se puso la pintería un tal Franco que por cierto no debe ser de la rambla del aviador español, y que no tuvo con escrupulos y apago el rrio con la gaordinaria ducha, lo que hizo sin permiso de su dueño, por lo que ahora esa manifiestación de confianza responde ante los detectives. — Otro y van tres: Un señor Morales que no es nada como para lo ajeno, vió que don Ruben Morales tenía objetos más de los que no le pertenecían y con esa fue la razón para alzar con lo que sobra y algo más; las que quizás no duermen se aplicaron el guante y ahora el tal Morales responde a su inmortalidad, ante el alcalde respectivo. Mucho agradecemos al señor Núñez las declaraciones

Por la Oficina de Tráfico

El señor agente de tráfico se ha puesto más rigido que un muerto de tres días; desde el viernes recién pasado está aplicando en contemplaciones ni miramientos a las penas correspondientes, aun la más leve, y así nos hemos dado cuenta que en las últimas cuarenta y ocho horas han sido penados quince choferes por exceso de velocidad; es más: los agentes de tráfico están dispuestos a terminar con las desobediencias y las burlas.

Ha sido muy bien acogida la iniciativa lanzada por el Periodista Dn. Pio Luis Acuña

En una de nuestras ediciones anteriores nuestro distinguido amigo y colaborador don Pío Luis Acuña, en un brillante comentario sobre cuestiones de actualidad, lanzó la siguiente iniciativa, la cual ha tenido muy buena acogida entre los empleados públicos y empleados en general. La idea de don Pío Luis es la siguiente: Que durante esta emergencia, se estudie la manera de reformar el código civil en el sentido de mejorar la situación de los empleados públicos en general, en cuanto a los embargos de sueldos. — Esto es, declarar la inembargabilidad de los sueldos o bien, en lugar de retenerlos, en virtud de la respectiva orden del juez, el 33 por ciento, una suma menor, un veinte o un quince por ciento. — Asimismo contemplar el punto de vista del acreedor, a fin de no dejarlo desarmado en la gestión. De lo contrario, al empleado que arrastra deudas, muchas de las cuales las ha contraído por la irregularidad del gobierno en los pagos de los giros, que de en una situación deplorables. — Si lo embargan le quitan el 33 por ciento y si a eso se agrega, el cuarenta por ciento de rebaja, el diez por ciento de los usuros y el cinco por ciento de pensiones, el pobre empleado público más bien queda debiendo. Esa más o menos es la idea que ha tenido tan buena acogida. Al efecto hemos sido enterados que uno de los jefes principales de una dependencia administrativa en donde trabajan gran cantidad de empleados, ha estado comentando la mencionada iniciativa con varios diputados, miembros de la comisión de finanzas entre ellos don Francisco de Paula Gutiérrez. La idea no parece buena y fácil de poner en práctica. El congreso se debía de preocupar por estas cosas que vienen a quitarle un peso al pobre empleado público, al que ya le han quitado muchos de sus sueldos.

Agencia Rodríguez - Piza

LOCAL DE PIZA E HIJOS

En todo hogar se hace necesario un Radio

Venga a oír los RADIOS R. C. A. "VICTOR" y quedará convencido de que son indiscutiblemente

LOS MEJORES

OFRECEMOS FACILIDADES PARA EL PAGO

El Comité de Aviación pro-Arana informa de las personas autorizadas para recoger contribuciones

El recibo que publicamos a continuación dará una idea a los lectores de la efectividad de labor que está realizando el Comité Pro-Aviación Arana

COMITE PRO-AVIACION "ARANA"

San José, de de 1931

El Tesorero General de este Comité ha recibido

de la suma de (C) como contribución al propósito Pro-Aviación "Arana"

Comisionado.

Olivi Ulat, Tesorero General.

No. 7634



Además podrá darse cuenta de que en su nombre se cometen abusos en perjuicio de su propósito y de la idealidad del contribuyente. Nos han sido enviados los nombres de las personas que encargadas por el comité de recolectar fondos, tienen en su poder un block. En San José: Tienda "La Gloria" de don Santiago Crespo. Joyería "Ortiz" de don Enrique Ortiz. "Cigarrería Bienes" de don Jorge Bienes. "Almacén Madrigal" Porfirio Morera (comisionado). "Almacén Koberg" Manuel Montero, (comisionado). Señor don Juan Gallegos Iglesias Señor don Manuel González Luján. Señor don Jorge Salazar O. Comandante Mayor P. A. Oscar Arana S. Alajuela: Hotel Europa, de don Raúl Streber Muñoz. Liberia: Señor don Rafael Rivera

Haga Ud. una prueba:

con las famosas Pilas para Focos

PERTRIX

Almacén Eléctrico de F. Reimers & Co.

EL 40 POR CIENTO DE LOS SUELDOS PUEDE SERVIR PARA EL PAGO DE LOS EMBARGOS JUDICIALES

Existe la idea entre algunos diputados según nos fué manifestado hoy, de que en el caso de llegar a cristalizarse el proyecto para pagarle a los empleados solamente el 60 por ciento en efectivo y el 40 por ciento restante en giros: se apliquen estos últimos al pago de los embargos que pesen sobre los sueldos de dichos empleados, porque si la ley no contemplara el caso de esta manera esos sueldos quedarían rebajados en el 40 por ciento y además en el 33 por ciento que mandan la ley de embargos. Como esto sería desastroso para los pobres funcionarios públicos, esta idea ha encontrado un buen ambiente y es posible que así se haga, si es que se llega a una finalidad con este proyecto del gobierno.

Un policía que no se aplana

Hoy en las primeras horas del día, muy tempranito, cosa de las tres y media de la mañana el policía número 137 se dio cuenta de que un tal Espinosa rondaba de manera cautelosa y quedó a la expectativa hasta que vio que se metió a una casa que precisamente no era la suya, era de una familia Meoño; pero resulta que el jefe de esa familia duerme con solo un ojo y con el otro vio al tal Espinosa ya en actitud aviesa por lo que se preparó a tomar la defensa y sin más nada le descargó unos golpes con una barilla de hierro; en el momento que se desarrollaba la escena a manera de ensayo de un contra asalto, se presentó el policía susodicho y le puso el guante y a la detención sin más excusas ni más nada y ahora el tío ese está apesadado por los cuatro costados.

PARAGUAS PARA HOMBRE

a 4.50

ALMACEN ROBERT

NUESTRA SOCIEDAD

EN EL TENNIS CLUB

Como lo habíamos anunciado, el sábado en la noche a las ocho y media dio principio en los salones del Club de Tennis de San José una academia de baile, la cual estuvo muy animada. Muchas de nuestras damitas asistieron dándole a la fiesta animación y alegría con su presencia. El programa musical a cargo de la orquesta de los reyes del jazz, estuvo muy variado y fué muy aplaudido. Para el próximo sábado se prepara otra fiesta en el mismo club, por la que existe mucho entusiasmo en nuestra sociedad.

EL BALNEARIO DE ECHEVERRIA

Ayer, como lo habíamos anunciado en nuestro diario se verificó la inauguración del Balneario de Echeverría, situado en la finca de don Ramón Solera, a pocos minutos de la ciudad de Heredia. Este balneario se ha constituido en uno de los principales centros de reunión de nuestra sociedad, cuyos miembros van a pasar alegremente el día domingo en el campo. Además de la hermosa piscina en la que uno puede holgadamente bañarse, después del baño, toma un paseo por entre los cafetales y por último visita el restaurant y la cantina, esmeradamente atendida por su dueño don Víctor Solera en donde encuentra un exquisitas cosas por precios muy módicos.

Desde el próximo domingo, los muchachos de la Orquesta los Melodías llegarán a tocar al salón de baile de Echeverría a más tardar a las diez de la mañana. Ayer el baile estuvo muy concurrido y animado, habiéndose bailado hasta las seis de la tarde. Sinceramente felicitamos al empresario don Víctor Solera por su nueva empresa, que ha venido a llenar una necesidad, dándonos una oportunidad para pasar un divertido día de campo.

VIAJEROS

—En la mañana de hoy, partió para Panamá después de haber pasado unos días en la ciudad de Heredia la estimable damita Claudia Madrid P. Le deseamos un feliz viaje.

—Estuvo ayer en San Isidro de Coronado en vía de paseo, el señor don Francisco Mayorga Rivas, secretario de fomento acompañando de su señora esposa y un grupo de amigos.

—Procedente de Puntarenas regresó el señor ingeniero don Manuel Antonio Viquez.

EN EL ATHLETIC CLUB

Ayer a las cinco y media de la tarde dio principio en los salones del San José Athletic club un té danzante amenizado por la orquesta del maestro don Julio Barquero. Esta fiesta como

RUMBA TENNIS CLUB

El baile que los socios del Rumba Tennis Club están preparando el veinte y cinco de este mes, tendrá verificativo en los salones del Gran Hotel Costa Rica. Mucho es el entusiasmo que existe por esta fiesta que sin duda alguna resultará muy lucida.

EN EL COSTA RICA.

Las fiestas celebradas el día sábado y el domingo en el Gran Hotel Costa Rica constituyeron gran éxito. Bellas damitas de nuestra sociedad pasaron en compañía de sus amigos y amigos alegres ratos en el Gran Hotel Costa Rica.

FIESTA EN MORAVIA.

Ayer en la escuela de Moravia, se verificó una lucida fiesta en la que se le dedicaron diplomas a los mejores alumnos de la escuela. En la tarde después de la asamblea se efectuó un café danzante que estuvo muy concurrido, habiéndose bailado hasta tarde de la noche.

ENFERMOS

—Se encuentra enferma desde hace días la estimable señora doña María Echeverría de Vargas.

—Bastante delicado de salud se encuentra nuestro amigo D. Rodrigo Sáenz Huele.

La nueva cosecha de café y la Panama

Mail Steamship Company

San José, C. R., octubre 20 de 1931.

Señores Directores de CRITICA. San José.

Muy señores nuestros: Con motivo de aproximarse la cosecha de café 1931-1932, tenemos el gusto de poner en su conocimiento que estamos preparados para ofrecer a nuestros clientes el mejor y más rápido servicio de vapores para la exportación de su café, entre Puntarenas y los puertos europeos.

Según nuestros itinerarios, todos los vapores de nuestra línea, que hacen escala regularmente en Puntarenas, harán conexiones muy rápidas en Cristóbal, C. Z., con los vapores de las compañías europeas de la conferencia, de la cual somos miembros afiliados. Desde ahora garantizamos que, tanto los señores embarcadores como los consignatarios, quedarán satisfechos de nuestro servicio inmejorable.

Basados en nuestra experiencia de más de ochenta años de transportar café entre puertos de la América Central y el Viejo Continente, podemos decir con todo derecho, que actualmente los exportadores de café obtienen más ventajas de pachingo su producto via Puntarenas.

El Ferrocarril al Pacífico ofrece grandes facilidades a los señores cafetaleros, en todo sentido, tanto por el reducido de sus tarifas como por lo eficiente

del servicio. Los exportadores de la provincia de Heredia, son los que resultan más favorecidos, por quedar la estación de San Antonio a 14 kms. de la estación de San José, y por esta ventaja sobre los productores de la capital obtienen una diferencia a favor de más de dos colones por tonelada. Se está construyendo en San Antonio de Belén una bodega nueva y espaciosa y se está arreglando el camino entre Heredia y San Antonio. El ferrocarril nacional ha dispuesto poner a la disposición de los cafetaleros sus nuevas y grandes bodegas gratuitamente, dos en San José y dos en Puntarenas, para evitarles los gastos de bodegaje y de movilización, lo cual representa una economía extra de cinco colones por tonelada. Todos estos son motivos poderosos que todos los exportadores deben tomar en cuenta antes de escoger la ruta más ventajosa.

En los demás países de Centro América, los vapores de la Panamá Mall embarcan todos los años un gran porcentaje del total de la cosecha, lo cual constituye la mejor prueba de que los exportadores de café de estos países prefieren la Panamá Mall porque no conocen bien y saben que nuestro lema es servir cada día mejor, y efectivamente, todos los medios de que disponemos están a las órdenes de nuestros clientes cafetaleros para dejarlos satisfechos.

De ustedes muy atentos y s. s. Panamá Mail Steamship Co.

Le Roy F. Beers.—Agente



¡ESPERESE!

No se conforme con volverse loco cuando tenga un dolor de cabeza, o de cualquier otra clase. Acuda a la

CAFIASPIRINA

y verá que en un momento le da completo alivio, le devuelve las fuerzas y le proporciona un saludable bienestar sin afectarle ni el corazón ni los riñones.

“Si es BAYER es Bueno”

Los empresarios de negocio de Panaderías trafican con la necesidad de sus operarios y los hacen trabajar diez y seis y más horas por un sueldo ridículo

Han transcurrido varios días después que unos operarios del ramo de panadería se acercaron a nuestras oficinas de redacción, para darnos algunas explicaciones del proceder de varios patronos, que ante la siesta de brazos, los explotan de manera inhumana.

Nosotros nunca quisieramos herir susceptibilidades de nadie, ni por nada, pero nuestra misión de periodistas conscientes e independientes, nos obliga a tomar parte activa en todos los asuntos de interés público; por consiguiente uno de nuestros redactores se apersonó en el asunto y ha podido constatar la triste realidad de los fatuos procedimientos de varios de los empresarios panaderos.

En concreto hemos podido darles cuenta exacta que muchos de esos operarios a que nos referimos, ante la necesidad, o miseria, propiamente dicha, se ofrecen a los patronos a trabajar más horas y con menos remuneración por su labor—acción de la que se valen para tiranizar inhumanamente al pobre trabajador.

Sabemos de patronos que obligan a los operarios a entrar en

funciones del oficio a las seis de la tarde y las treinta a las tres de la mañana, en lo que llaman trabajos de mesa y después de esa hora, los mismos hombres que han trabajado nueve horas, se obligan a salir a hacer expendio por las calles labor que se prolonga hasta las nueve de la mañana, a decir seis horas más, que suman quince horas consecutivas por los mismos patronos CINCUENTA CENTIMOS.

El tema es para tratarlo con estudio que requiere por el delicado, pues es algo que entra en las legislaciones de la república, sin que las autoridades, ni nadie se atreva a contemplar esa faz de la tema social—Este mismo ramo de actividades toledanas ha dado bastante que hacer; hace un tiempo cuando se trató de implantar el reglamento de trabajo, los mismos patronos gritaron en nombre de un público que de les imponía un bledo, todo para que las autoridades respectivas se cansaran y los dejaran obrar a su antojo hasta llegar al resultado que en esta nota apuntamos. Nosotros apelamos a la Junta de Protección Social, para que esa entidad ponga manos en un asunto tan odioso en nuestro ambiente que ya es un procedimiento de esclavitud en un país que quiere tan admirables leyes de protección social; la ley de la jornada de las ocho horas costó muchos miles de colones a la nación cuando se discutía en el congreso para que a estas horas estamos contemplando con tristeza una esclavitud insólita, igual que antes cuando se traficaba con el negocio negro.

Nuestro redactor quiso satisfacer sus investigaciones oyendo a unos operarios panaderos, que hablaban así: “Nosotros nos vemos obligados a esta tiranía por que si no nos matan de hambre, si después que terminamos la jornada dentro del plantel no vamos a hacer expendio, no hecban del trabajo y entonces no sabríamos que hacer para medio sostener nuestras mujeres y nuestros hijos: es de advertir que no es a todos los obreros que nos toca a otra, realmente nos están mintiendo pues nuestras fuerzas físicas se nos agotan cada día más y más, con lo que ganamos no nos alcanza para pagar casa, ropa y otros gastos menudos, no nos queda para alimentarnos y nutrir nuestro organismo con comidas fuertes, para reponer las fuerzas perdidas durante la fatiga de quince o diez y seis horas diarias.

Y no hay una liga de panaderos? preguntamos.

—Si pero no hay solidaridad, aquí todo se reduce a una competencia por la oferta de brazos, cada cual quiere trabajar para cu-

brir algunas de sus necesidades de la casa y esa es la razón por la cual abusan los empresarios de panadería, es decir: trafican con el hambre de nosotros.

—Y no piensan organizarse para hacer una defensa? Insistimos. No es posible en estos momentos sin la ayuda de la ley de la jornada de ocho horas, si en el gobierno metiera sus influencias tal vez no se nos explotaría tan inhumanamente, solos vamos al fracaso, pues entre los mismos agrimiados nos hacemos la guerra por que cada uno jala para sí, ahora no vale la agremiación, no vale nada, todo se reduce a tu yo y lo mio. Al mismo tiempo se nos periodista no de nuestros nombres por que si el patrono lo sabe nos despiden y somos muy pobres, nos dejarían en media calle.

—Y como creen ustedes que tal vez no se nos explotaría tan inhumanamente, solos vamos al fracaso, pues entre los mismos agrimiados nos hacemos la guerra por que cada uno jala para sí, ahora no vale la agremiación, no vale nada, todo se reduce a tu yo y lo mio. Al mismo tiempo se nos periodista no de nuestros nombres por que si el patrono lo sabe nos despiden y somos muy pobres, nos dejarían en media calle.

—Y como creen ustedes que tal vez no se nos explotaría tan inhumanamente, solos vamos al fracaso, pues entre los mismos agrimiados nos hacemos la guerra por que cada uno jala para sí, ahora no vale la agremiación, no vale nada, todo se reduce a tu yo y lo mio. Al mismo tiempo se nos periodista no de nuestros nombres por que si el patrono lo sabe nos despiden y somos muy pobres, nos dejarían en media calle.

—Y como creen ustedes que tal vez no se nos explotaría tan inhumanamente, solos vamos al fracaso, pues entre los mismos agrimiados nos hacemos la guerra por que cada uno jala para sí, ahora no vale la agremiación, no vale nada, todo se reduce a tu yo y lo mio. Al mismo tiempo se nos periodista no de nuestros nombres por que si el patrono lo sabe nos despiden y somos muy pobres, nos dejarían en media calle.

OBSTETRICIA Enfermedades de las Señoras

Dr. R. A. GRILLO
MEDICO Y CIRUJANO ALEMÁN

TEL. Oficina 3141 9 - 12
Habitación 3862 2 - 3 1/2

CIENTO CINCUENTA DIPLOMAS FUERON ENTREGADOS AYER EN MORAVIA

Simpática labor de acercamiento de los maestros

El domingo, a medio día, y con un tiempo esplendoroso, gran concurrencia y plena alegría de grandes y pequeños, se celebró en la Villa de San Vicente, una magnífica jornada cívica - educacional.

Con palabra breve el director señor Cordero explicó la finalidad del acto.

La parte musical a cargo de don Ramón Rodríguez estuvo sobresaliente y prueba la excitación de este maestro de música.

Al final un café exquisito, con todas las genuidades de ley fue servido a la invitación y se pasó a vivir un rato muy feliz en plena alegría y compañerismo.

Nuestro reporter tiene que felicitar a ese grupo de caballeros que han sabido estimular el estudio y la perseverancia y rendir culto a la unión de los profesores.

San Vicente ha honrado la memoria de una de sus hijas virtuosas y recordados y su escuela le vanta alto el pendón del civismo y del progreso, bien hecho!

Un centro allí establecido y que como estandarte lleva el nombre de PORFIRIO BRENES acaba de promover entre los escolares de tercero y sexto grados dos concursos, de ortografía el primero y de caligrafía el segundo.

Los vencedores fueron ciento cincuenta y en la fiesta que nos ocupa, 150 alumnos de los dos sexos de Moravia — San Pedro — Cinco Esquinas — Coronado y Tibás, recibieron buen impresos diplomas que rubricaron don Feliberto Esquivel y G. Huertas como delegados del centro, el director de la escuela don Raúl Cordero y los visitadores don Juan José Monge y don José T. Mora.

Invitados: unos cuarenta maestros de las localidades dichas; entre ellos lindas maestras que lucían trajes de última moda y apreciables caballeros que en las

escuelas de campaña riegan su cultura.

Hubo un acto previo a la distribución de títulos, literario y musical. Las dramatizaciones hechas revistieron todo carácter, sobresaliendo el coro de las Flores y una escena de Colón.

Con palabra breve el director señor Cordero explicó la finalidad del acto.

La parte musical a cargo de don Ramón Rodríguez estuvo sobresaliente y prueba la excitación de este maestro de música.

Al final un café exquisito, con todas las genuidades de ley fue servido a la invitación y se pasó a vivir un rato muy feliz en plena alegría y compañerismo.

Nuestro reporter tiene que felicitar a ese grupo de caballeros que han sabido estimular el estudio y la perseverancia y rendir culto a la unión de los profesores.

San Vicente ha honrado la memoria de una de sus hijas virtuosas y recordados y su escuela le vanta alto el pendón del civismo y del progreso, bien hecho!

OTRA PRUEBA DE QUE LA MEJOR SAL ES LA SAL ESTRELLA

Lea Ud. lo que de ella dice el reputado agricultor Dn. Juan Gómez A.

Como amigo suyo, muy leal y sincero, voy a darle una opinión sobre su producto: La sal para el ganado, INMEJORABLE, nada hay que desearle. La marca 'Estrella', MUY SUPERIOR, para los usos a que se la destina; ES REALMENTE BUENA, sin dar el amargo de los colorantes y no deja sedimentación arenosa después de diluida; pero UN PRODUCTO TAN BIEN ELABORADO, es justo que sea empaquetado en sacos de manta primero y luego en sobresaco de cañamo. Mándeme otros sacos para ganado y cuando tenga en piedra, algo para prueba. Con cariñosos recuerdos, quedo suyo,

(f) J. GOMEZ A.

PIDALA EN TODAS PARTES O DIRECTAMENTE A
RUDIN & JIMENEZ - Puntarenas - Tel. 39
JUAN LANG - Alajuela - Tel. 35
ARTURO ECHANDI, San José. - Tel. 2048

LA CRISIS INGLESA

La crisis inglesa es más grave de lo que parece. Aparentemente es una crisis económica y fiscal. Económica, porque hay millones de hombres sin trabajo, a los que es necesario auxiliar, para que no se mueran de hambre, con mínimas pensiones alimenticias. Fiscal, porque el tesoro carece de los recursos indispensables para pagarlas. Mas, en el fondo, la crisis es política. Y porque lo es, por eso se ha organizado un ministerio de concentración o cooperación nacional, en el que se han reunido, en amable consorcio, laboristas, conservadores y liberales. ¿Qué pasa en Inglaterra? Lo que ocurre es lo siguiente. En su política existen dos fuerzas formidables; el laborismo, que representa a los trabajadores, a los elementos sociales "no" poseyentes. Y el conservadorismo, que representa a los capitalistas, a los elementos sociales "poseyentes". He ahí la pugna entre el trabajo y el capital pugna que ya se ha llevado al terreno político. Entre esas dos fuerzas, hay una cada día más débil; cada día más apagada, y la cual acabará por extinguirse o por dejarse a una cantidad desmenuable; el liberalismo, que ya no representa a ningún elemento social, o que se halla en camino de NO REPRESENTARLO. El proletariado intelectual, compuesto de profesionales pobres, carentes de bienes de fortuna, sin más medios de subsistencia que los que le proporciona el trabajo personal, está proiettando intelectual se está incorporando al partido laborista. Otro elemento que estaba con el liberalismo, los modestos propietarios, los modestos industriales, los modestos comerciantes, los modestos rentistas, este elemento que posee algo, se va sumando al conservadorismo. Deca, agoniza el liberalismo porque carece de "con tenido", de substancia, de programa, en una palabra. En la gran lucha entre el partido de los trabajadores y el partido de los capitalistas los dos partidos extremos de la política inglesa — nada reece del escenario público, o se fusiona con los conservadores. — He ahí lo que un próximo porvenir "depara" a ese partido liberal. Lo probable es que sea absorbido por los conservadores. — Ya se ha entendido con éstos para tener mayoría antilaborista tanto dentro del gabinete como dentro de la cámara de los comunes.

Puntos fundamentales separan a los laboristas y a los conservadores. Sus respectivos programas se diferencian substancialmente. No hablamos de los liberales, por que éstos son un partido expirante, que ya no tiene razón de ser, al que aguarda la absorción por los conservadores, o el Panteón de la Historia. El laborismo dice: "Queremos la nacionalización, parcelación y distribución de los dominios territoriales. La tierra para los cultivadores. Queremos la "co-dirección de todas las empresas industriales y la "co-participación" en los beneficios o utilidades. Queremos la instrucción gratuita para todos, la hospitalización gratuita para todos. Queremos la nacionalización de las minas y de las empresas de transporte. Queremos la socialización de todos los servicios municipa-

les. Queremos trabajo para todos, y cuando no lo haya para todos, pensiones mínimas alimenticias para los desempleados. Queremos la fijación de salarios mínimos y la limitación de la jornada de trabajo. No queremos salarios tan exiguos que sólo permitan al obrero conservarse y reproducirse. No queremos el trabajo aniquilador o fatigante. Este programa, que no es comunista, que no es colectivista, pero que es socialista, lo rechazan los conservadores. Estos, para defenderse, poseen dos cosas; una, su elevado sentido político, que los induce a transigir algunas veces, cuando la resistencia la juzgan imposible o peligrosa. Otra; su potencia financiera, que es inmensa. — ¿Qué medios de defensa poseen los laboristas? El derecho a la huelga, sagrado en Inglaterra. Las libertades públicas de prensa, de reunión y de asociación. El habeas corpus. Los comités. El derecho que tienen todos, inclusive poderosas asociaciones constituidas con ese objeto, de socorrer, de auxiliar, con toda clase de recursos, a los obreros en huelga. — LA NEUTRALIDAD DEL GOBIERNO, mantenida HONRADA E INFLEXIBLEMENTE, en los conflictos entre el

PANAMA MAIL STEAMSHIP COMPANY

SALIDAS DE PUNTARENAS:

Para Nueva York directo, vía Canal de Panamá, Cartagena, Puerto Colombia y Habana:

Vapor "ECUADOR" Octubre 16 (5 p. m.)
Vapor "SANTA TERESA" Octubre 27 (5 p. m.)

Para Los Angeles y San Francisco, California, con escalas en puertos principales de América Central y México:

M. J. CITY OF SAN FRANCISCO Octubre 21 (3 p. m.)
Vapor "EL SALVADOR" Octubre 26 (mediadía)

PARA EL CANAL DE PANAMA:

M. J. CITY OF SAN FRANCISCO octubre 16 (5 p. m.)

SERVICIO DE LUJO PASAJEROS Y CARGA

Ofrece el embarque de sus mercancías via Puntarenas

INFORMES:
PANAMA MAIL STEAMSHIP COMPANY
SAN JOSE - Teléfono 4002

FELIPE J. ALVARADO & CO. SUCS S. A.
PUNTARENAS - TELEFONO 10

GOTAS DE TABASCO

Por Waldemar Walmar

COMO EN LA INDIA

La última semana la sal ha tomado precios elevados, esto sin resolver todavía si se acepta o no como salados? Y de que otro se habla; cuando la protección de la industria azucarera en su defensa hasta se paraban de manos los defensores de la misma, todo para que cuatro compañías extranjeras las explotaran. Ahora es la cuestión de la sal-indudablemente los precios pasaremos la vida más salados que un arenque ruso; el señor nos perdona el perjuicio, pero en este asunto hay que encerrarse.

Nosotros somos tan torcidos como las sardinas; alguien dice de frutas tropicales; hay en ellas la ellas que las sardinas de lata mueren rotunda sequedad del desierto.

ren solteras lo que significaría que, ese libran de la lata de marmosillo, pero no se libran de la lata del comerciante. — Así nosotros costarricenses si nos escaríamos de los desaguiertos de la cámara legislativa no nos escapamos de los acuerdos de la cámara de comercio; Amén.

UN RARO CASO DE LIBRIDISMO

En la exposición pude contemplar en la sección de pinturas, obras de verdadero mérito, como también casos libridos; en varios cuadros prohibidos para vender, se firmaba sin el "Jugo" representativo ni el frescor incitante de nuestros mo las sardinas; alguien dice de frutas tropicales; hay en ellas la ellas que las sardinas de lata mueren rotunda sequedad del desierto.

Tengo el gusto de avisar a mi estimable clientela y al público en general, que a partir del 15 de este mes,

Trasladaré mi ALMACEN
frente a la Ferretería del Mercado
y contiguo a La Proveedora
TOMAS FERNANDEZ F.

Los suscritores de "CRITICA"

PARA EL MEJOR SERVICIO

Suplicamos a nuestros suscriptores indicarnos cualquier queja que tengamos de la circulación. Para eso llame al teléfono 3240 o escriba al apartado XXII

Colabore a mejorar nuestro servicio

NOTAS SOBRE EL SEPTIMO ARTE

En defensa del cine Hispano-parlante

(Por Julian Benedit, Redactor del Consolidated Information Service, N. Y.)

Ya lo encontramos! Por fin se ha perfeccionado un sistema de paseos acompañados por los franceses, alemanes, italianos y demás actores y actrices que no hablen el idioma oficial del arte cinematográfico.

Esta es, por lo menos, la opinión de algunas de las más poderosas compañías estadounidenses.

Según ellos, el problema de la diferencia de idiomas ha quedado resuelto. Los mismos artistas que "filman" la cinta en inglés, serán por arte mágico capacitados para hacer las versiones de la misma en los diferentes idiomas que exige el mercado.

Pero, ¿cuál es el sistema? el nuevo invento? preguntará alguien, creyendo que se encuentran ante un nuevo milagro de la inteligencia humana. Que nueva revolución científica se ha desarrollado en los laboratorios de

Hollywood? Quién ha sido el genio? Estas o parecidas preguntas se agolpan en la mente de los que escuchamos semejantes declaraciones; y nuestro informante haciendo una pequeña pausa para gozar de su éxito, nos dice: "Por medio de la sincronización "Qué? "Si, sí, continúa "Sincronizando a la película filmada en inglés, diálogos en español u otro cualquier idioma. Así, Greta Garbo, John Gilbert y demás estrellas, volverán a ser explotables en la totalidad del mercado mundial. Esto significa una gran economía. Nos ahorramos los sueldos de los artistas que tendrían que hacer las diferentes versiones y además los gastos y molestias de hacer "estrellas" de artistas que todavía no lo son. Tendremos otra vez la "estrella standard". Es decir, decepcionados lectores, que el nuevo hallazgo consiste en un sistema que ya creemos olvidado y que sin género de dudas, fracasó.

Los que hemos seguido de cerca el movimiento cinematográfico sabemos los esfuerzos que en ese sentido hicieron algunas compañías de este país durante la infancia del cine sonoro, y conocemos prácticamente la falsedad artística y la carencia de sentido común de que adolecen las más perfectas sincronizaciones.

Con el fin de lograr el mismo efecto mecánico (conseguir que la figura y la voz superpuestas empleen y terminen de hablar simultáneamente) se ve obligado el traductor a forzar, dislocar, a tropezar los conceptos; es necesario expresar lo mismo con la misma cantidad de palabras y aproximadamente con la misma cantidad de sílabas. Claro está, que en estas condiciones, la belleza y naturalidad del diálogo, es imposible.

El artista cuya voz es utilizada, no puede matizar, no puede sentir, es anulado por completo. Sentado frente al micrófono; se ve precisado a poner toda su atención en la película, que aun muda, está siendo proyectada a tres metros de él, para evitar atrasarse o adelantarse. Cuando la figura que él representa, abre la boca, él debe empezar a hablar y terminar cuando ésta termine. Para el artista, la figura de la pantalla se convierte en un tirano; no siente, no oye, se ve obligado a adaptarse a condiciones sin nombre, a decir palabras forzadas, a repetir como un loro; llorentooral... lo mismo, cuando el aguador llama a la puerta, o cuando se muera su ama.

Además, todos sabemos, que de terminado gesto, requiere determinada inflexión de voz; es decir que un gesto de Ann Harding requiere una voz con la misma emotividad artística que la de la insignie actriz. Es decir, para lograr el conjunto y armonía artística, sería necesario que la persona que hablara en español el papel de Ann Harding, fuera tan magnífica artista como ella; y si lo es, no se va a resignar a servir de "añadido", ni es justo que no se le den las mismas oportunidades.

Cuáles pues, pueden ser los resultados de una película "reñida" en estas condiciones? Desde el punto de vista artístico, desastrosos; como agente educativo, contraproducentes; por los días lógicos forzosamente serán un atentado a la lógica y a la retórica. Y desde el puntode vista económico...? El público de habla española tiene la palabra

regresando a Easington preparándose para las actividades electorales que debe desarrollar desde hoy hasta el miércoles. Después ra Midlothian, en donde también de pronunciar un discurso en Seaham, saldrá para Bassetlaw en aeroplano, siguiendo mañana pa pronunciar discursos.

Disturbios políticos. BIRMINGHAM, 19. — Ayer ocurrieron serios disturbios políticos aquí, de que fué el eje el grupo de Mosley. Más de doce mil personas se habían congregado para escucharle, pero al fracasar la instalación del magna-voz que había sido hecho se produjo un tumulto en el cual el propio Mosley se vio obligado a defenderse a puñetazos. Un policía fue herido de un silletazo. Los incidentes tomaron tal seriedad que se consideraron los más violentos ocurridos aquí desde hace cuarenta y cinco años.

Condena de "AL" CAPONE CHICAGO, 19. — El jurado declaró a "AL" Capone culpable de fraude al estado por evadir el pago de impuestos de 1924 a 1929. Este fallo implica para Capone tres y diecisiete años de prisión en una penitenciaría federal.

Fiesta patronal Muchos festejos se preparan para el 24 del presente día de San Rafael, patrono de este lugar. Además, de los festejos religiosos de costumbre habrá: velada la víspera, ofrecida por la sociedad palmariega, dos interesantes partidas de fútbol, carreras de cintas, carreras de caballos (velocidad), recreo, retreta y bailes de fantasía.

No dudamos que será este, un día en Atenas.

Esta noche por radio

- Estación TIXA de los señores Armas y Compañía. Valencia. (Parodia), por el señor Sánchez. 9.—¿Qué me importa! Señoras Sánchez y Quirós. 10.—Selección por el maestro Sr. Uroz. Todas las parodias de este programa son originales del aplaudido parodista, y tenor cómico nacional José Angel Sánchez. Felicidades a la estación TIXA por su escogido programa. Ey heredianol

ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES) VAPOR VENEZUELA 15.000 TONELADAS Saldrá de Limón para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam y Hamburgo 23 DE OCTUBRE LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS Servicio de Vapores entre Curazao y Maracaibo, dos veces por semana JUEVES y DOMINGOS Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, diríjase a SASSO & PIRIE SUCS. Agentes Generales FELIPE J. ALVARADO & Co. SUCS. S. A. Sub-Agentes en Limón

Sección Cablegráfica

Actividades de MacDonald LONDRES, 19. — MacDonald estuvo ayer en Northumberland.

Notas de Atenas

Lamentable Mucho hemos sentido la noticia que se nos ha dado de la reciente disolución del Club Unión Social que de acuerdo con el edicto publicado en el presente, se llevó a cabo el 12 del presente.

Fiesta patronal

Muchos festejos se preparan para el 24 del presente día de San Rafael, patrono de este lugar. Además, de los festejos religiosos de costumbre habrá: velada la víspera, ofrecida por la sociedad palmariega, dos interesantes partidas de fútbol, carreras de cintas, carreras de caballos (velocidad), recreo, retreta y bailes de fantasía. No dudamos que será este, un día en Atenas.

LA MUERTE DE EDISON

(Viene de la Primera Página) descubrimientos no puede apreciarse todavía, ya que vinieron a transformarse completamente las bases de la ciencia. Siento profundamente esta pérdida, que en cierto modo es para mí personal, pues él me dio gran parte de mi inspiración para trabajar en la investigación científica. PARIS, 19.— Philippe Bunau Varilla, uno de los constructores del canal de Panamá hizo, la siguiente declaración sobre Edison: "Edison pasará a la historia como una de las más grandes figuras que la humanidad haya conocido hasta ahora y probablemente por muchos siglos más. Ha ido el más grande benefactor de nuestra generación".

DATOS BIAGRAFICOS DE EDISON

Thomas Alva Edison, nació en Milán, estado de Ohio, en el año 1847. A los siete años de edad se trasladó con su familia a Port Huron, Michigan, en donde pasó su infancia. Siendo todavía un muchacho se dedicó a vender periódicos en la línea férrea del Gran Trunk, dedicando sus horas de asueto al estudio y a experimentos mecánicos. En 1862 publicó un semanario, que imprimía en un vagón de carga, que le servía de laboratorio. Un acto de heroísmo, que le permitió salvar la vida a un hijo de un jefe de estación, le abrió las puertas de West Orange, Nueva Jersey, 19. —Al ser preguntado John Eyr, yerno de Edison, si éste había cambiado de ideas religiosas poco antes de su muerte, como se decía, contestó: "Ello no es cierto, así como tampoco que Edison fuera ateo, como se ha afirmado. Aun cuando no pertenecía oficialmente a ninguna fe ortodoxa, nadie que le conociera podría negar su creencia en una inteligencia suprema, que reverenciaba y trató de servir haciéndose útil a sus semejantes".

Señor Cafetalero:

Las perspectivas del precio del café son inciertas; los grandes mercados compradores, el inglés y el alemán, están postrados. Las casas consignatarias con las que usted ha tratado, verán reducidos sus créditos, y éstas a su vez, posiblemente recortarán los de usted, ya que el Banco de Inglaterra que regula sus finanzas, está en dificultades. La operación del Farm Relief Board con el Gobierno del Brasil, por 1.275.000 sacos, anulará, casi, la demanda de los Estados Unidos. Usted no puede influir en el precio de venta, ni tiene poder para hacerlo. Sin embargo, a usted le queda una defensa a su alcance: en Costa Rica usted es el amo. Amínore los gastos de colección y movilización, contrarrestando aunque sea algo, el factor "bajo precio". APROVECHE mis bajas tarifas de EXPORTACION y defiéndase, aunque sea con ellas: peor es nada. Está usted seguro que PUEDE EMBARCARSE SU CAFE. Tal vez usted cree que es cosa "muy difícil", porque vive lejos de los puertos y del trajín de los trasatlánticos, pero no hay tal. Pero, va usted a llorar como Anibal sobre las ruinas de Cartago ante el derrumbe del precio? Sería un error que a nada conduciría. Es algo laborioso que exige cuidado, Y NADA MAS HUBERTO ALVAREZ SAN JOSE — PUNTARENAS — LIMON

Señores Patronos:

Desde el 27 de Abril próximo, pasado el Gobierno decretó el

SEGURO OBLIGATORIO CONTRA ACCIDENTES DEL TRABAJO PARA TODOS LOS TRABAJOS INDUSTRIALES EL BANCO NACIONAL DE SEGUROS dará toda clase de informes

SECCION CABLEGRAFICA

Resultado de los escrutinios peruanos LIMA, 19.—LA TRIBUNA, órgano de Haya de la Torre, dice que éste sigue llevando ventaja a Sánchez Cerro en el resultado de los escrutinios, pero la diferencia es sólo de 510 votos, pues concede a Haya de la Torre 35.359 y a Sánchez Cerro 34.849. Datos recogidos por la United Press indican que éste ha cogido de nuevo la delantera, con 37.729 votos, contra 35.133 de Haya de la Torre. EL COMERCIO, a su vez, concede a Sánchez Cerro 37.013 y a Haya de la Torre 33.405. Los datos de la United Press dan a Jara Ureta 5.222 votos y a Osorio 3.862. Hasta ahora se han recibido los resultados de diecisiete departamentos, no contándose Lima ni Callao. Apenas se han contado algo más de ochenta mil votos, en tanto que los recibidos en todo el país pasan de trescientos sesenta mil.

Desfile de ochenta mil Hileristas BRUNSWICK, 19.— Hitler revisó ayer ochenta mil nacional-socialistas que desfilaron con banderas y estandartes. La manifestación tenía como pretexto la dedicación de veinticuatro nuevos estandartes, declarando Hitler que ésta era su última ceremonia de esta clase "antes de su ascenso definitivo al poder". Con motivo de la manifestación se produjeron algunos incidentes en los cuales murió un obrero y resultó seriamente herido el coronel Hoffman, ex-comandante de la fortaleza de Ingststadt.

El Viaje de Grandi a Berlín. ROMA, 19. — Oficialmente se informa que el ministro de negocios extranjeros, Grandi, visitará a Berlín el 25.



EL TRAJE HACE AL CABBALLERO, Y LO CARACTERIZA, Y LA SASTRERIA LA COLOMBIANA de Francisco Gómez Z. LE HACE EL TRAJE EN PAGOS MENSUALES, O AL CONTADO, CONTANDO CON LOS MEJORES CASIMIRES Y LOS MEJORES OPERARIOS, PARA LA COFFECCION DE SUS TRAJES Frente al Siglo Nuevo, contigua a la Iglesia del Carmen Teléfono No. 3283

LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

PLAN PARA EL SORTEO DEL 18 DE OCTUBRE DE 1931. Valor en premios: \$63,000. 1 premio mayor de 20,000... 20,000. 1 premio mayor de 4,000... 4,000. 1 premio mayor de 1,000... 1,000. 4 premio mayor de 500... 2,000. 14 premio mayor de 200... 2,800. 78 premio mayor de 100... 7,800. 10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de \$ 100.00 cada una... 1,000. 10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de \$ 50.00 cada una... 500. 99 aproximaciones al resto de la centena del primer premio, de \$20.00... 1,990. 49 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio \$ 80.00 cada una... \$ 920.00. 450 terminaciones a la última cifra del primer premio de \$ 40.00 cada una... 18,000.00

Explosión en una mina

BOCHUM, Alemania, 19.—Cinco trabajadores perecieron y 18 quedaron heridos por una explosión en una mina de carbón de la compañía Mount Cenit, en Herne Sodingen. Otros sesenta mineros quedaron sepultados, trabajándose activamente en su rescate. La policía se ve en grandes dificultades para con tener a los familiares de los mineros, que en su desesperación contribuyen a dificultar los trabajos de salvamento.

Huelga estudiantil en Bilbao.

BILBAO, 19. — Los estudiantes católicos al grito de "Viva la enseñanza libre" recorrieron las calles logrando que se declararan en huelga los alumnos de las escuelas de ingenieros industriales, náutica y comercio, y parcialmente los del instituto. En el barrio de Matica al terminaron los festejos populares se tirotearon los republicanos y los nacionalistas, resultando los de los primeros heridos de gravedad.

CARTERA DE UN SOLITARIO

Eugenesia y falsa pudibundez

Ni un solo día salgo a la calle sin encontrar a un porroado, a un emano, a un ser germánico, a un enfermo de nacimiento por falta de salud de sus progenitores o de medios de alimentación en la primera infancia. Sobre todo los contrabandos y los marcados por nuestras sífilis hereditarias son legion. Todos los contemplamos con lástima, excepto algunos de salvados que los hacen objeto de envidia. Por mi parte declaro que me siento muy hondamente angustiado ante el espectáculo de los cretinos, de los degenerados, de las víctimas del mal de Lot, y lejos de resignarme, como los antiguos místicos, pensando que todo cuanto sucede Dios lo ha querido y hay que acatar su voluntad, pienso que, sin negar lo que pueda haber fuera del mundo y mas allá de la muerte y sobre nuestras cabezas en la noche estrellada, la mayor prueba de la religiosidad en el hombre se halla en el fondo de su conciencia y en el sentimiento del deber y que todos venimos obligados, ante las ajenas desdichas, no solamente a compadecernos, sino, principal y urgentemente, a evitarlas. La ciencia ha adelantado lo suficiente para demostrar que las deformaciones y degeneraciones de la prole reconocen causas patológicas y hay una verdadera ciencia, la Eugenesia, que afirma que quien no se halla en condiciones de engendrar hijos sanos y fuertes no debe engendrar, que hacer lo es un crimen y que nada tiene derecho, para satisfacer lúbricos deseos y gozos momentáneos, a lanzar al mundo a seres destinados a sufrir constantemente, a ver el ludibrio de sus hermanos y, finalmente, a caer en la degeneración, en la enfermedad, en la locura, en el alcoholismo, en el suicidio o en la muerte terrible producida por el cáncer, la parálisis o la tuberculosis, que acomete tan fácilmente a los faltos de resistencias orgánicas. Y no hablemos de la miseria. El pobre que carece de medios para alimentar a los hijos y el niño en condiciones de lucha, que sabe que caerán en la miseria orgánica por falta de sustento y de abrigo; que más tarde, si llegan a ser hombres, aumentan

fermedades o predisposiciones fu nestas. El aborto! ¿Cerramos los ojos con honor y pensamos que es simplemente un asesinato; pero hay que meditar seriamente. ¿Quién es más asesino? ¿Quién destruye lo que no es más que un simple germen, poco más desarrollado que cuando se halla en el huido espermático, y desde luego, sin conciencia, ni inteligencia, ni sensibilidad, ni forma humana, como lo es el feto dentro del primer mes del embarazo, o quien, a sabiendas de que su hijo va a ser enfermo, destruido y víctima de todas las miserias materiales y morales, engendra y permite que el simple germen se trueque en un ser vivo para ser presa del dolor y de la muerte prematura? ¿Asesino es quien mata a una persona, no a un germen informe, y mata a una persona quien la lanza al mundo legando la enfermedad, la deformidad, la miseria y la desesperación que ha de llevarle, después de una corta resplandeciente, al sepulcro. La esterilización de los padres que las madres que no pueden engendrar hijos sanos y absolutamente incapaces de ganarse el sustento y de criar a sus hijos en un ambiente higiénico debe ser, no ya una orden, sino precepto. En el momento de dar a la Eugenesia y declarar que es absolutamente preciso poner coto a la natalidad patológica y pensar en medidas sociales que hoy espantan, pero que van siendo adoptadas en otras naciones, que han sentido antes que la nuestra los estragos del mal o que se han hallado más preparadas intelectualmente para combatirlo. Dejen de su mano este artículo los asustaditos, de esas medidas es la declaración de legitimidad del aborto, provocado en el primer mes del embarazo, cuando los médicos y especialistas tienen la certeza de que la criatura no pude ser normal, de que heredará, lacras y enfermedades o simples predisposiciones funestas, y también cuando por la miseria de los padres y el número excesivo de hijos, se sabe de antemano que el nuevo engendro no podrá ser criado en condiciones de salud y del que no han de esperarse, en un medio antihigiénico y miserable, sino en